

Schedule of Promotion Activities/ *Horario de actividades de Promoción*

Cut and return to AHMS Office



8th Grade Award Ceremony, Thursday May 26th, AHMS Gym/ *Ceremonia de Premiación de 8th Grado, Jueves 26de Mayo en AHMS.*

Adele Harrison Middle School will have its Award's Night for 8th grade students and families. This will take place from 6:30-8:00 PM/ *La Escuela Secundaria Adele Harrison tendrá noche Anual de entrega de Premios para estudiantes y familiares de 8th grado.*

8th grade field trip, Tuesday May 31/ *Paseo para 8 grado, Martes 31 de mayo.*

Activity - 8th graders will take a field trip to Six Flags Discovery Kingdom. **Field trip permission slips and fees are due in the main office by May 20th.** The trip fees include Six Flags entrance fee, one meal and transportation. **Actividad** — *Los estudiantes de 8 grado tendrán un viaje a Six Flags Discovery Kingdom. Las formas de Permiso y pagos deben ser entregados a la oficina antes del 20 de Mayo. El pago del viaje incluye la entrada a Six Flags, una comida tipo buffet y transporte.*

Lunch/Snacks — food and/or backpacks are NOT allowed into the Park. The cost includes one all-you-can eat buffet meal **Comida/bocadillos** — *comida y/o mochilas NO están permitidas en el parque. El paquete incluye comida tipo Buffet, entrada al parque, y transporte.*

Transportation — District school buses will transport students/ **Transporte** — *Los autobuses del distrito transportaran los estudiantes.*

Times: This is a regular school day, beginning at 8:55 a.m. Students return at approximately 4:45 p.m./ **Tiempo** — *Este es un día regular de escuela, empezando a las 8:55 a.m. Los estudiantes regresaran aproximadamente a las 4:45 p.m.*

Promotion Dance, Wednesday June 1 — *Baile de Promoción Miércoles 1 de Junio*

The 8th grade dance is a joint event with Altimira Middle School, held for all eligible promotees from 7:00-9:30 p.m. **at Altimira Middle School.** Only 8th grade students who are being promoted may attend. See Dress guidelines in this brochure. If students enter the dance after 7:30 p.m. they must be escorted by a parent.

*See LOP. *El baile de 8th gr. Es un evento junto con Altimira para todos los que lograron su promoción esto será de 7:00 — 9:30 p.m. en Altimira. Solo estudiantes del 8 gr. que son promovidos podrán atender. Vea la guía de vestir en este folleto. Los Estudiantes deberán ser recogidos alas 9:30 p.m. Si un estudiante llega después de las 7:30 p.m al baile, deberá venir acompañado por sus padres.*

Promotion Practice June 2/ *Practica de Promoción el 2 de Junio.*

Students must attend school on Thursday, June 2 for Promotion Ceremony rehearsal. They will be dismissed at 12:45 (minimum day for all students)/ *Los estudiantes deberán atender a la escuela el Jueves, 2 de Junio para practicar la Ceremonia de Promoción. Ellos saldrán alas 12:45 (día mínimo para todos los estudiantes)*

Adele Harrison Promotion Ceremony — Thursday June 2/ *Ceremonia de Promoción de Adele Harrison, Jueves, 2 de Junio.*

The promotion ceremony will begin at 5:00 in the Adele Plaza. All eligible students will need to report to the Gym by 4:30. Student awards will be given along with certificates of promotion. There is no limit to the number of visitors/family members you may bring. Our ceremony is scheduled to utilize the beautiful outdoor setting at Adele Harrison. There is a limited amount of seating provided. You are welcome to bring lawn chairs or blankets for lawn seating./ **La ceremonia de promoción sera alas 5:00 en la Plaza Adele Harrison. Todos los estudiantes elegibles necesitaran reportarse al gym a las 4:30. Las condecoraciones de estudiantes serán otorgadas junto con los certificados de promoción. No hay límite en el número de personas/familia que gusten asistir con los alumnos. Nuestra ceremonia está planeada al aire libre en el patio Adele Harrison. Los asientos proveidos son limitados. Usted puede traer su propia silla o sobira para sentarse en el pasto.**

Payment Coupon/Cupon de Pago

Please return this coupon, with payment and permission form, to Main Office before **May 20** / *Por favor las formas de permiso y pago deberan ser traídas a la oficina antes del 20 de Mayo.*

Costs/Costo:

Promotion/Promoción	10.00
Dance/Baile	5.00
Activity/Paseo	30.00
Lunch/Comida	10.00
Transportation/Transportación	<u>10.00</u>
Total	\$65.00

Total Enclosed \$ _____

I would like to make an additional Donation/ *Me gustaria hacer una Donación adicional*

Donation Amount ___\$ _____

No student will be denied the opportunity to participate in the Promotion Activities and promotion ceremony for financial reasons. Please contact the office at 935-6080 if you need assistance/ *Ne se negará a ningún estudiante la participación en las actividades de promoción ni a la ceremonia de promoción por razones financieras. Por favor, hablen a la oficina en 935-6080 si necesita ayuda.*

Student Name/ *Nombre de estudiante*

Please Print/ *escriba aqui*

Parent Name/ *Nombre de Padre*

Phone/ *teléfono*

(H) _____

(C) _____

May 26 6:30- 8:00, AHMS Gym/ 26 de Mayo 6:30-8:00

8th grade Awards Ceremony/ *Ceremonia de Premiacion de 8th Grado*

May 31 All day event / 31 de mayo Evento todo el día

Six Flags Discovery Kingdom day trip. 9:00 departure – return to Adele ~4:45 p.m.

Paseo a Six Flags Discovery Kingdom 9:00 salida – regreso a Adele a las ~4:45 p.m.

June 1 7:00 – 9:30 / 1 de Junio 7:00 – 9:30 p.m.

8th grade Promotion Dance at Altimira Middle School

8th grado Baile de Promoción en la Escuela Altimira

June 2 Promotion Ceremony 5:00 / 2 Junio Ceremonia de Promoción 5:00

***LOP**

(Loss of Privileges/perdida de privilegios)

Discipline LOP follows standard school policy. Students must meet policy guidelines from April 18, 2016 / *Disciplina LOP sigue las reglas normales - estudiantes deben seguir la guía de disciplina 18 de abril, 2016.* (Please refer to the AHMS student handbook for specific details/*Por favor, revise el manual del estudiantes para detalles específicos.*)

Textbook/ Library Loss of Privilege Clearance/Como salir de la lista de LOP pagar a la biblioteca

Library fines, missing texts, and library books are due by May 24th / Pagar a la biblioteca, traer libros de texto perdidos, y libros que están vencidos antes del 28 Mayo. In order for 8th graders to participate in end-of-year activities, they must be cleared from textbook/Library LOP Lists. / *En orden para que los de 8 grado reciban su libro del año y participen en actividades de fin de año ellos no deben de estar en la lista de LOP*

Dress Code Guidelines – Guía de vestimenta

Both middle schools have agreed to relax the blue and red clothing rule and will allow blue and red to be worn for Promotion and the Promotion Dance. *Las dos escuelas secundarias se pusieron de acuerdo y decidieron que los estudiantes podrán usar el color rojo y azul en su ropa para la promoción y para el baile*

Girls/Niñas

Dress/Vestido: Simple style dresses/vestidos de estilo simple Modest spaghetti straps or sundress acceptable with the appropriate undergarments/*Vestido con tirantes discretos o de verano, con sweater*

Skirt with blouse or sweater/*Fald con blusa o sweater*

Pants outfit/pantalones

Shoes/Zapatos: to coordinate with outfit and suitable for dancing/*que combinen con el resto de su vestimenta*

Boys/Niños

Shirt/Camisa: Button front or collared shirt, sweater/ *Una camisa con botones y cuello o camisa con sweater.*

Pants/pantalones: Slacks, dress cords./jeans in good, clean condition/*pantalones de vestir, o mezclilla en buenas condiciones y limpios*

Shoes/Zapatos: to coordinate with outfit and suitable for dancing/*que combinen con el resto de su vestimenta*

Optional/Opcional: Tie, sweater, vest, cotton or sports jacket/*Corbata, sueter, chaleco, chamarra o saco de algodón.*

Note: The following are not allowed/Nota Lo siguiente no esta permitido

- Formal attire, tuxedos/Atuendo formal, tuxedos - Hats of any kind/Sombrero o gorra de ningun tipo - Strapless dress/halter tops/tube tops, mini skirts/Vestidos sin tirantes o blusas de tubo/minifalda s- Casual shorts, cutoffs, or pants in poor condition/shorts casuales, cortados, o pantalones en muy malas condiciones. - No midriff showing/No mostrar el estomago - Students not following these guidelines will not be allowed to participate until they are dressed appropriately/ *Estudiantes que no sigan estareglas no se les permitira participar hasta que se vistan apropiadamente*

Limousines are not allowed –limosinas no estan permitida

Adele Harrison

Middle School

Class of 2016

Clase del 2016

**8th Grade Promotion – Promocion del 8vo
Grado**

Important Information enclosed for End of
Year Activities

Información importante para actividades de
fin del año escolar

